

T.C. Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı İhracat Genel Müdürlüğü'nün 25.09.2006 tarih ve 0120005821 sayılı yazısı ekinde tüm İhracatçı Birlikleri Genel Sekreterlikleri'ne gönderilen Pan-Avrupa-Akdeniz Menşe Kümülyasyonu (PAAMK) Sistemi ve Serbest Bölgelere gerçekleştirilen ihracata ilişkin hükümlerin de yer aldığı Bakanlar Kurulu Kararı ve PAAMK Sistemi kapsamında Tunus ile ilgili gelişmelere ilişkin yazı aynen aşağıya çıkarılmıştır.

“Bilindiği üzere; Pan-Avrupa-Akdeniz Menşe Kümülyasyonu (PAAMK) Sistemi ve Serbest Bölgelere gerçekleştirilen ihracata ilişkin hükümlerinde yer aldığı 7/8/2006 tarihli ve 2006/10866 sayılı “Dahilde İşleme Rejimi Kararında Değişiklik Yapılması Hakkında Karar”, 23/9/2006 tarihli ve 26298 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanmıştır. Ayrıca, söz konusu Karar’ın bir sureti ilişktedir.

Diğer taraftan; Müsteşarlığımız Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü’nden alınan 21/9/2006 tarihli ve 430001176 sayılı yazıda özetle, PAAMK Sistemi kapsamında Tunus ile ilgili gelişmeler hakkında bilgi verilmiş ve bu yazı kapsamında belirtilen hususların ihracatçılarımıza duyurulması istenmiştir.

Bu çerçevede, İlgi (b)’de kayıtlı yazımızda da belirtildiği üzere;

a) “**Türkiye, Romanya ve İsrail**” arasındaki tercihli ticarete **1 Mart 2006** tarihinden itibaren,

b) **1/95 sayılı Türkiye-AT Ortaklık Konseyi Kararı Kapsamındaki eşya, bir başka ifade ile serbest dolaşımda bulunan eşya (“işlenmiş tarım ürünleri” ile “Avrupa Kömür ve Çelik Topluluğu ürünleri hariç sanayi malları”)** bakımından, “**Türkiye, Fas ve AB**” ile “**Türkiye, İsrail ve AB**” arasındaki tercihli ticarete **27 Temmuz 2006** tarihinden itibaren,

PAAMK Sistemi kapsamında çapraz menşe kümülyasyonunun uygulanması söz konusu olmuştur.

Bu defa; PAAMK Sistemi kapsamında sisteme taraf ülkeler arasında çapraz menşe kümülyasyonunun uygulanmasına imkan sağlayan menşe protokollerinin yürürlüğe girişine dair ekte bir sureti gönderilen beşinci AB Komisyonu Bildirimi, AB Resmi Gazetesi’nin 13 Eylül 2006 tarihli ve C 220 sayılı nüshasında yayımlanmış bulunmaktadır. Söz konusu bildirin incelenmesinden de görüleceği üzere; **1/95 sayılı Türkiye-AT Ortaklık Konseyi Kararı kapsamındaki eşya, bir başka ifade ile serbest dolaşımda bulunan eşya (“işlenmiş tarım ürünleri” ile “Avrupa Kömür ve Çelik Topluluğu ürünleri hariç sanayi malları”)** bakımından, “**Türkiye, Tunus ve AB**” arasındaki tercihli ticarete **1 Ağustos 2006** tarihinden itibaren PAAMK Sistemi kapsamında çapraz menşe kümülyasyonunun uygulanması söz konusudur. Bu kapsamda; PAAMK Sisteminin Tunus’ta yerleşik firmalara sağladığı imkanlara yönelik bilgi notu ilişktedir.

Diğer taraftan, PAAMK sistemi kapsamında ülkemizden Tunus, Fas, Romanya ve İsrail’e yapılacak **hammadde ve ara malı** ihracatında firmalarımızın EUR.1 Dolaşım Belgesi yerine EUR-MED Dolaşım Belgesi düzenleme yoluna gitmelerinin; EUR-MED Dolaşım Belgesinin de, bu belge eşliğinde ihraç edilen maddelerin söz konusu ülkelerde menşe Kümülyasyonu kapsamında işlenilmesini müteakip elde edilecek nihai ürünün tercihli ticaret kapsamında başka bir PAAMK ülkesine yeniden ihraç edilmesine olanak sağlayacağı ve konuya ilişkin olarak Gümrük Müsteşarlığı’nca hazırlanan ve detaylı bilgiler içeren bilgi notunun [www.gumruk.gov.tr](http://www.gumruk.gov.tr) (duyurular bölümünde) yer aldığı tüm ihracatçı firmalarımıza hatırlatılmasında Müsteşarlığımızca fayda mülahaza edilmiştir.

#### **EKLER :**

**1- Karar Sureti ( 4 Sayfa)**

**2 - AB Komisyonu Bildirimi ve eki Tablo ( 2 Sayfa )**

**3- Tunus Hakkında Bilgi Notu (1 Sayfa)**

## BAKANLAR KURULU KARARI

**Karar Sayısı : 2006/10866**

Ekli "Dahilde İşleme Rejimi Kararında Değişiklik Yapılması Hakkında Karar"ın yürürlüğe konulması; Yüksek Planlama Kurulu'nun 24/7/2006 tarihli ve 2006/42 sayılı Raporu üzerine, 27/6/1963 tarihli ve 261 sayılı Kanunun 1 inci, 28/7/1967 tarihli ve 933 sayılı Kanunun 3 üncü, 20/2/1930 tarihli ve 1567 sayılı Kanunun 1 inci, 14/5/1964 tarihli ve 474 sayılı Kanunun 2 nci, 27/10/1999 tarihli ve 4458 sayılı Kanunun 80, 111, 115 ve 121 inci maddeleri ile 2/2/1984 tarihli ve 2976 sayılı Kanun hükümlerine göre, Bakanlar Kurulu'nca 7/8/2006 tarihinde kararlaştırılmıştır.

Ahmet

Necdet SEZER

CUMHURBAŞKANI

Recep Tayyip ERDOĞAN

Başbakan

A. GÜL

A. ŞENER

M. AYDIN

B. ATALAY

Dışişleri Bak. ve Başb. Yrd.

A. BABACAN

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

M. AYDIN

Devlet Bak. ve Başb. Yrd. V.

N. ÇUBUKÇU

Devlet Bakanı

K. TÜZMEN

Devlet Bakanı

C. ÇİÇEK

Devlet Bakanı

A. AKSU

Devlet Bakanı

A. AKSU

Devlet Bakanı

K. UNAKITAN

Adalet Bakanı

H. ÇELİK

Milli Savunma Bakanı V.

F. N.ÖZAK

İçişleri Bakanı

R. AKDAĞ

Maliye Bakanı

B. YILDIRIM

Milli Eğitim Bakanı

M. M. EKER

Bayındırlık ve İskan Bakanı

M. BAŞESGİOĞLU

Sağlık Bakanı

A. COŞKUN

Ulaştırma Bakanı

Tarım ve Köyişleri Bakanı

M.H.GÜLER

Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı

A. KOÇ

Sanayi ve Ticaret Bakanı

O. PEPE

Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı

Kültür ve Turizm Bakanı

Çevre ve Orman Bakanı

## DAHİLDE İŞLEME REJİMİ KARARINDA DEĞİŞİKLİK YAPILMASI

## HAKKINDA KARAR

**MADDE 1** – 27/1/2005 tarihli ve 25709 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan 17/1/2005 tarihli ve 2005/8391 sayılı Kararnamenin eki Dahilde İşleme Rejimi Kararının "Tanımlar" başlıklı 3 üncü maddesinde yer alan "Menşe İspat Belgeleri" ve "Tedarikçi Beyanı" tanımları aşağıdaki şekilde değiştirilmiş ve aynı maddeye "Pan-Avrupa Menşe Kümülasyonu" tanımından sonra gelmek üzere "Pan-Avrupa-Akdeniz Menşe Kümülasyonu" tanımı eklenmiştir.

"Menşe İspat Belgeleri: Türkiye'nin taraf olduğu anlaşmalar çerçevesinde tercihli rejimden yararlanmak üzere ihracatçı ülke yetkili kuruluşlarınca düzenlenip gümrük idaresince vize edilen ve malın menşeyini belirleyen EUR.1 dolaşım sertifikası, EUR-MED dolaşım sertifikası, EUR-MED fatura beyanı veya fatura beyanını,"

"Tedarikçi Beyanı: A.TR dolaşım belgesi, EUR.1 dolaşım sertifikası veya EUR-MED dolaşım sertifikası ile birlikte kullanılan ve Türkiye ile Topluluk arasında ticarete konu Pan-Avrupa Menşe Kümülyasyonu veya Pan-Avrupa-Akdeniz Menşe Kümülyasyonu kapsamı eşyanın menşeyini gösteren belgeyi,"

"Pan-Avrupa-Akdeniz Menşe Kümülyasyonu: Avrupa'da ve Akdeniz Havzasında, aynı menşe kurallarını havi Serbest Ticaret Anlaşmaları ile birbirlerine bağlanmış ülkeler arasında oluşturulan ve taraf ülkeler menşeli eşya kullanılarak elde edilen işlem görmüş ürünün Kümülyasyona tabi bir diğer ülkeye tercihli rejim kapsamında ithaline imkan sağlayan ticaret sistemini,"

**MADDE 2 – Aynı Kararın "Geri Ödeme Sistemi" başlıklı 8 inci maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.**

**"MADDE 8 – (1)** Geri ödeme sistemi; dahilde işleme izin belgesi/dahilde işleme izni kapsamında serbest dolaşıma giren hammadde, yardımcı madde, yarı mamul, mamul ile değişmemiş eşya, ambalaj ve işletme malzemesinden elde edilen işlem görmüş ürünün ihracı halinde, ithalat esnasında alınan verginin (işletme malzemesine ilişkin katma değer vergisi ve özel tüketim vergisi hariç) geri ödenmesidir.

(2) Ancak, A.TR dolaşım belgesi eşliğinde Avrupa Topluluğuna üye ülkelere ihraç edilecek işlem görmüş ürünün elde edilmesinde kullanılacak hammadde, yardımcı madde, yarı mamul, mamul ile değişmemiş eşyanın gümrük vergisi ile varsa toplu konut fonunun tahsil edilmesi ve diğer vergilerin teminata bağlanması suretiyle ithalatına izin verilebilir.

(3) Ayrıca, menşe ispat belgeleri eşliğinde Avrupa Topluluğuna üye ülkelere, Pan-Avrupa Menşe Kümülyasyonuna taraf ülkelere, Pan-Avrupa-Akdeniz Menşe Kümülyasyonuna taraf ülkelere veya Serbest Ticaret Anlaşması imzalanmış bir ülkeye ihraç edilecek işlem görmüş ürünün elde edilmesinde kullanılacak hammadde, yardımcı madde, yarı mamul, mamul ile değişmemiş eşyanın gümrük vergisi ile varsa toplu konut fonunun tahsil edilmesi ve diğer vergilerin teminata bağlanması suretiyle ithalatına izin verilebilir.

(4) Geri ödeme sisteminden yararlanmak için, dahilde işleme izin belgesi/dahilde işleme izni alınması ve eşyanın geri ödeme sistemi kapsamında olduğunun gümrük idaresince ithalat esnasında belgeye/izne ilişkin gümrük beyannamesine kaydedilmesi zorunludur. Ayrıca, dahilde işleme izin belgesi ile ilgili bilgiler gümrük beyannamesi üzerinde belirtilir ve belgenin bir örneği gümrük beyannamesine eklenir.

(5) Geri ödeme sisteminden, Avrupa Topluluğu'na üye ülkeler menşeli tarım ürünleri ithalatı hariç olmak üzere;

a) İthal miktar kısıtlamalarına tabi olan,

b) Tercihli tarife ya da özel bir şartlı muafiyet düzenlemesinden kotalar dahilinde yararlanabilen,

c) Tarım politikası veya işlenmiş tarım ürünleriyle ilgili özel düzenlemeler çerçevesinde ithalat vergilerine tabi olan,

ç) İthal eşyasının serbest dolaşıma giriş beyanının kabulü esnasında, işlem görmüş ürünlerden parasal ihracat iadesine tabi olan,

eşya yararlandırılmaz.

(6) Ayrıca;

a) Bu maddenin ikinci fıkrası hükmü saklı kalmak kaydıyla, üçüncü ülke menşeli eşya kullanılarak elde edilen işlem görmüş ürünün A.TR dolaşım belgesi eşliğinde Avrupa Topluluğuna üye ülkelere,

b) Bu maddenin üçüncü fıkrası hükmü saklı kalmak kaydıyla, üçüncü ülke menşeli eşyadan elde edilen işlem görmüş ürünün menşe ispat belgeleri eşliğinde Avrupa Topluluğuna üye ülkelere,

c) Bu maddenin üçüncü fıkrası hükmü saklı kalmak kaydıyla, Serbest Ticaret Anlaşması imzalanmış ülke menşeli olmayan eşyadan elde edilen işlem görmüş ürünün menşe ispat belgeleri eşliğinde anlaşma imzalanmış ülkeye,

ç) Bu maddenin üçüncü fıkrası hükmü saklı kalmak kaydıyla, Pan-Avrupa Menşe Kümülyasyonuna taraf ülkeler menşeli olmayan eşyadan elde edilen Kümülyasyona dahil işlem görmüş ürünün menşe ispat belgeleri eşliğinde Kümülyasyona taraf ülkelere,

d) Bu maddenin üçüncü fıkrası hükmü saklı kalmak kaydıyla, Pan-Avrupa-Akdeniz Menşe Kümülyasyonuna taraf ülkeler menşeli olmayan eşyadan elde edilen Kümülyasyona dahil işlem görmüş ürünün menşe ispat belgeleri eşliğinde Kümülyasyona taraf ülkelere,

e) Serbest dolaşımda bulunan eşyadan üretilen işlem görmüş ürünün serbest bölgelere (serbest bölgelerden belge/izin süresi bitiminden itibaren 3 (üç) ay içerisinde (a) ila (d) bentlerinde belirtilen ülkeler haricinde bir ülkeye gerçekleştirilen satışlar hariç),

ihrac edilmesi halinde bu ihracat, geri ödeme sisteminden yararlandırılmaz."

**MADDE 3 – Aynı Kararın "İhracatın Gerçekleştirilmesi" başlıklı 13 üncü maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.**

"**MADDE 13 – (1)** İhracatın gerçekleştirilmesi, dahilde işleme izin belgesinde/dahilde işleme izninde ihracı taahhüt edilen işlem görmüş ürünün, bu Karar ile ihracat rejimi ve gümrük mevzuatı hükümleri çerçevesinde Türkiye Gümrük Bölgesi dışına veya serbest bölgelere ihrac edilmesi.

(2) Ancak, birinci fıkraya hükmüne istinaden şartlı muafiyet sistemi çerçevesinde belge/izin süresi içerisinde serbest bölgelere gerçekleştirilen ihracata konu eşyanın, belge/izin süresi bitiminden itibaren 3 (üç) ay içerisinde serbest bölgelerden başka bir ülkeye satışının yapıldığının, Yatırım Teşvik Belgesi veya bir başka belge/izin kapsamında Türkiye Gümrük Bölgesine ithalatının yapıldığının, serbest bölgelerde bulunan tesislerin yapımında kullanıldığının, serbest bölgelerde bulunan tesislerde makine-teçhizat, demirbaşaya kayıtlı eşya veya bunların parçası olarak kullanıldığının, serbest bölgelerde yerleşik gemi inşa faaliyetinde bulunan firmalara gemi inşasında kullanılmak üzere tesliminin yapıldığının, serbest bölgelerden gümrük hattı dışı eşya satış mağazalarına satışının yapıldığının veya serbest bölgelerden kara, deniz ve hava taşıtlarına kumanya olarak tesliminin yapıldığının tevsiki kaydıyla, belge/izin ihracat taahhüdü kapatılır.

(3) Ayrıca, birinci fıkraya hükmüne istinaden geri ödeme sistemi çerçevesinde belge/izin süresi içerisinde serbest bölgelere gerçekleştirilen ihracata konu eşyanın, belge/izin süresi bitiminden itibaren 3 (üç) ay içerisinde serbest bölgelerden başka bir ülkeye satışının yapıldığının (bu Kararın 8 inci maddesi hükümleri çerçevesinde), serbest bölgelerde bulunan tesislerin yapımında kullanıldığının, serbest bölgelerde bulunan tesislerde makine-teçhizat, demirbaşaya kayıtlı eşya veya bunların parçası olarak kullanıldığının, serbest bölgelerde yerleşik gemi inşa faaliyetinde bulunan firmalara gemi inşasında kullanılmak üzere tesliminin yapıldığının, serbest bölgelerden gümrük hattı dışı eşya satış mağazalarına satışının yapıldığının veya serbest bölgelerden kara, deniz ve hava taşıtlarına kumanya olarak tesliminin yapıldığının tevsiki kaydıyla, belge/izin ihracat taahhüdü kapatılır.

(4) İhrac bedellerinin yurda getirilmesine ilişkin esaslar kambiyo mevzuatı hükümlerine tabidir. İhrac bedelleri, döviz olarak veya mal olarak getirilebilir. Ancak, ihrac bedelinin mal olarak getirilmesi halinde, bu mallar dış ticaret mevzuatı hükümlerine tabidir."

**MADDE 4 – Aynı Kararın "Telafî Edici Verginin Ödenmesi" başlıklı 16 ncı maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.**

"**MADDE 16 – (1)** Şartlı muafiyet sistemi kapsamındaki sanayi ürünlerinin A.TR dolaşım belgesi eşliğinde Avrupa Topluluğuna üye ülkelere ihracatında; işlem görmüş ürünün elde edilmesinde kullanılan üçüncü ülke menşeli hammadde, yardımcı madde, yarı mamul, mamul ile değişmemiş eşyaya ilişkin vergi, kaynak ülkelerle varolan anlaşmalardaki lehte hükümler saklı kalmak kaydıyla ödenir.

(2) Şartlı muafiyet sistemi kapsamındaki işlenmiş tarım ürünlerinin A.TR dolaşım belgesi eşliğinde Avrupa Topluluğuna üye ülkelere ihracatında, bu ürünlerin elde edilmesinde üçüncü ülke menşeli sanayi ürünü kullanılmışsa buna ilişkin vergi; işlenmiş tarım ürünü kullanılmış ise bu ürünlerdeki sanayi payına ilişkin vergi ödenir.

(3) Anlaşma ile belirlenen menşe kuralının sağlanması ve bir menşe ispat belgesinin düzenlenmesi kaydıyla, şartlı muafiyet sistemi kapsamında ülkemizde doğmuş ve büyütülmüş canlı hayvanlar ile avlanma ve balıkçılık faaliyetlerinden elde edilen ürünler ve bunlardan elde edilen ürünler hariç olmak üzere, tarım ürünlerinin Avrupa Topluluğuna üye ülkelere ihracatında; bu ürünlerin elde edilmesinde kullanılan üçüncü ülke menşeli hammadde, yardımcı madde, yarı mamul, mamul ile değişmemiş eşyaya ilişkin vergi tahsil edilir.

(4) Anlaşma ile belirlenen menşe kuralının sağlanması ve bir menşe ispat belgesinin düzenlenmesi kaydıyla, şartlı muafiyet sistemi kapsamında, ülkemizde doğmuş ve büyütülmüş canlı hayvanlar ile avlanma ve balıkçılık faaliyetlerinden

elde edilen ürünler ve bunlardan elde edilen ürünler hariç olmak üzere, Serbest Ticaret Anlaşması imzalanmış bir ülkeye gerçekleştirilen ihracatta; işlem görmüş ürünün elde edilmesinde kullanılan ve bu ülke menşeli olmayan hammadde, yardımcı madde, yarı mamul, mamul ile değişmemiş eşyaya ilişkin vergi, ilgili anlaşmanın lehte hükümleri saklı kalmak kaydıyla ödenir. Ancak, Pan-Avrupa Menşe Kümülyasyonuna taraf ülkelerden menşe ispat belgeleri veya tedarikçi beyanı eşliğinde ithal edilen eşya kullanılarak elde edilen Kümülyasyona dahil işlem görmüş ürünün, menşe ispat belgeleri veya tedarikçi beyanı eşliğinde tekrar Kümülyasyona taraf ülkelerden birine ihraç edilmesi durumunda, ithalat rejiminde belirtilen oranda verginin tahsili aranmaksızın ilgili gümrük idaresince ihracata izin verilir. Diğer taraftan, Pan-Avrupa-Akdeniz Menşe Kümülyasyonuna taraf ülkelerden menşe ispat belgeleri veya tedarikçi beyanı eşliğinde ithal edilen eşya kullanılarak elde edilen Kümülyasyona dahil işlem görmüş ürünün, menşe ispat belgeleri veya tedarikçi beyanı eşliğinde tekrar Kümülyasyona taraf ülkelerden birine ihraç edilmesi durumunda da, ithalat rejiminde belirtilen oranda verginin tahsili aranmaksızın ilgili gümrük idaresince ihracata izin verilir.

(5) Şartlı muafiyet sistemi kapsamında, işlem görmüş ürünlerin A.TR dolaşım belgesi eşliğinde veya menşe ispat belgeleri eşliğinde Avrupa Topluluğuna üye ülkelere ihracatında; işlem görmüş ürünün elde edilmesinde kullanılan üçüncü ülke menşeli hammadde, yardımcı madde, yarı mamul, mamul ile değişmemiş eşyaya ilişkin verginin aynı ithal eşyası için Toplulukta uygulanan vergiden yüksek olması halinde, Toplulukta uygulanan vergi ödenir.

(6) Şartlı muafiyet sistemi kapsamında serbest bölgelere gerçekleştirilen ihracata konu eşyanın belge/izin süresi bitiminden itibaren 3 (üç) ay içerisinde serbest bölgelerden A.TR dolaşım belgesi eşliğinde Avrupa Topluluğuna üye ülkelere veya menşe ispat belgeleri eşliğinde Avrupa Topluluğuna üye ülkelere, Pan-Avrupa Menşe Kümülyasyonuna taraf ülkelere, Pan-Avrupa-Akdeniz Menşe Kümülyasyonuna taraf ülkelere veya Serbest Ticaret Anlaşması imzalanmış bir ülkeye satışı halinde; birinci, ikinci, üçüncü, dördüncü ve beşinci fıkralardaki hükümler çerçevesinde telafi edici verginin tahsili aranır.

(7) Bu madde hükmü çerçevesinde ödenmesi gereken vergi, serbest bölgelerden gerçekleştirilen satışlar dahil ihracata ilişkin gümrük beyannamesinin tescil tarihindeki Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası döviz satış kuru ve bu tarihte ithalat rejiminde belirtilen gümrük vergisi ve varsa toplu konut fonu üzerinden hesaplanarak ihracat esnasında ödenir. Ancak, belge kapsamında önceden ihracat işleminden sonra ithalat yapılması durumunda, bu vergi serbest bölgelerden gerçekleştirilen satışlar dahil önceden ihracata ilişkin gümrük beyannamesinin tescil tarihindeki Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası döviz satış kuru ve bu tarihte ithalat rejiminde belirtilen gümrük vergisi ve varsa toplu konut fonu üzerinden hesaplanarak, önceden ihracata tekabül eden ithalatın yapılması esnasında ödenir. Tahsil edilen telafi edici vergi bütçeye irat kaydedilir.

(8) İşlem görmüş ürünün elde edilmesinde kullanılan vergiye konu eşyanın tespitinde firma beyanı esas alınır. Aksine bir durumun tespiti halinde, ödenmeyen ya da eksik ödenen telafi edici vergi, yedinci fıkrada belirtilen ödemenin yapılması gereken tarih itibarıyla 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun hükümlerine göre tahsil edilir.

(9) Elde edilmesinde üçüncü ülke menşeli eşya kullanılan ve Avrupa Topluluğuna üye ülkelere ihraç edilen her türlü harp araç, gereç, teçhizat, makine, cihaz ve sistemleri ile bunların yapım, bakım ve onarımlarında kullanılacak yedek parçalar için telafi edici vergi aranmaz."

**MADDE 5 – Aynı Kararın "İhracatın Gerçekleştirilmemesi" başlıklı 20 nci maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.**

"**MADDE 20 – (1)** Bu Kararın 15 inci maddesi hükümleri saklı kalmak kaydıyla, şartlı muafiyet sistemi kapsamında ithal edilen ancak belge/izin süresi içerisinde işlem görmüş ürün olarak belge/izin şartlarına uygun şekilde Türkiye Gümrük Bölgesi dışına veya serbest bölgelere (belge/izin süresi bitiminden itibaren 3 (üç) ay içerisinde serbest bölgelerden başka bir ülkeye satışının yapıldığının, Yatırım Teşvik Belgesi veya bir başka belge/izin kapsamında Türkiye Gümrük Bölgesine ithalatının yapıldığının, serbest bölgelerde bulunan tesislerin yapımında kullanıldığının, serbest bölgelerde bulunan tesislerde makine-teçhizat, demirbaşa kayıtlı eşya veya bunların parçası olarak kullanıldığının, serbest bölgelerde yerleşik gemi inşa faaliyetinde bulunan firmalara gemi inşasında kullanılmak üzere tesliminin yapıldığının, serbest bölgelerden gümrük hattı dışı eşya satış mağazalarına satışının yapıldığının veya serbest bölgelerden kara, deniz ve hava taşıtlarına kumanya olarak tesliminin yapıldığının tevsik edilememesi halinde) ihracatı gerçekleştirilemeyen ithal eşyasına ilişkin alınmayan vergi, 22 nci madde hükümlerine göre tahsil edilir.

(2) Geri ödeme sistemi kapsamında ithal edilen ancak belge/izin süresi içerisinde işlem görmüş ürün olarak belge/izin şartlarına uygun şekilde Türkiye Gümrük Bölgesi dışına veya serbest bölgelere (belge/izin süresi bitiminden itibaren 3 (üç) ay içerisinde serbest bölgelerden başka bir ülkeye satışının yapıldığının (bu Kararın 8 inci maddesi hükümleri çerçevesinde), serbest bölgelerde bulunan tesislerin yapımında kullanıldığının, serbest bölgelerde bulunan tesislerde makine-teçhizat, demirbaşa kayıtlı eşya veya bunların parçası olarak kullanıldığının, serbest bölgelerde yerleşik gemi inşa faaliyetinde bulunan firmalara gemi inşasında kullanılmak üzere tesliminin yapıldığının, serbest bölgelerden gümrük hattı dışı eşya satış mağazalarına satışının yapıldığının veya serbest bölgelerden kara, deniz ve hava taşıtlarına kumanya olarak tesliminin yapıldığının tevsik edilememesi halinde) ihracatı gerçekleştirilemeyen ithal eşyasına ilişkin alınan vergi iade edilmez.

(3) Bu Kararın 19 uncu maddesinin altıncı fıkrası hükmü saklı kalmak kaydıyla, ikincil işlem görmüş ürünün ihraç edilmemesi halinde, ithal eşyasına ilişkin beyannamenin tescil tarihindeki kur ve vergi oranı veya asıl işlem görmüş ürünün

ihraç edilen kısmı oranında ikincil işlem görmüş ürünün serbest dolaşıma girişine ilişkin beyannamenin tescil tarihindeki kur ve vergi oranı esas alınarak hesaplanan verginin, ilgili gümrük idaresine yatırıldığıının tevsiki aranır. Aksi takdirde, 22 nci madde hükümlerine göre işlem yapılır.

(4) Geri ödeme sistemi çerçevesinde düzenlenen dahilde işleme izin belgesi/dahilde işleme izni kapsamında A.TR dolaşım belgesi eşliğinde Avrupa Topluluğu'na üye ülkelere veya menşe ispat belgeleri eşliğinde Avrupa Topluluğuna üye ülkelere, Pan-Avrupa Menşe Kümülyasyonuna taraf ülkelere, Pan-Avrupa-Akdeniz Menşe Kümülyasyonuna taraf ülkelere veya Serbest Ticaret Anlaşması imzalanmış bir ülkeye işlem görmüş ürün olarak ihraç edilmek üzere ithal edilen ancak süresi içerisinde ihracatı gerçekleştirilmeyen eşyaya ilişkin daha önce alınmayan vergi, 22 nci madde hükümlerine göre tahsil edilir."

**MADDE 6 – Aynı Kararın "Dahilde İşleme Tedbirlerine Uyulmaması" başlıklı 22 nci maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.**

**"MADDE 22 – (1) Dahilde işleme tedbirlerini, dahilde işleme rejimi ve belgede/izinde belirtilen esas ve şartlara uygun olarak yerine getirmeyenlerden;**

a) Şartlı muafiyet sistemi kapsamında ithal edilen ve Türkiye Gümrük Bölgesi dışına veya serbest bölgelere ihracatı gerçekleştirilmeyen eşyanın ithali esnasında alınmayan vergi,

b) Şartlı muafiyet sistemi kapsamında ithal edilen ve serbest bölgelere gerçekleştirilen ihracata konu eşyanın, belge/izin süresi bitiminden itibaren 3 (üç) ay içerisinde başka bir ülkeye satışının yapılmaması, Yatırım Teşvik Belgesi veya bir başka belge/izin kapsamında Türkiye Gümrük Bölgesine ithalatının yapılmaması, serbest bölgelerde bulunan tesislerin yapımında kullanılmaması, serbest bölgelerde bulunan tesislerde makine-teçhizat, demirbaşaya kayıtlı eşya veya bunların parçası olarak kullanılmaması, serbest bölgelerde yerleşik gemi inşa faaliyetinde bulunan firmalara gemi inşasında kullanılmak üzere tesliminin yapılmaması, serbest bölgelerden gümrük hattı dışı eşya satış mağazalarına satışının yapılmaması veya serbest bölgelerden kara, deniz ve hava taşıtlarına kumanya olarak tesliminin yapılmaması durumunda, bu kapsamdaki ithalat esnasında alınmayan vergi,

c) Belge/izin kapsamında izin verilen miktarın üzerinde ithalat yapılması halinde, bu kısma tekabül eden ithalattan doğan vergi,

ç) Belge kapsamında ithal edilen eşyanın tamamı ihraç edilen işlem görmüş ürünün elde edilmesinde kullanılmış olsa dahi döviz kullanım oranının %80'i (İkincil işlem görmüş tarım ürünü taahhüdü içeren belgeler için %100'ü) geçmesi halinde, bu oranı aşan kısma tekabül eden ithalattla ilgili alınmayan vergi,

d) Belge/izin kapsamında ithal edilen işletme malzemesinin CIF ithal tutarının, gerçekleşen FOB ihraç tutarının %2 (doğal taşlar ile kıymetli maden ve taş ihraç taahhüdü içeren belgelerde %10)'sinden fazla olması halinde, bu oranı aşan kısma tekabül eden ithalattla ilgili alınmayan vergi,

e) Belge/izin kapsamında ithal edilen değişmemiş eşyanın CIF ithal tutarının, gerçekleşen FOB ihraç tutarının %1'inden fazla olması halinde, bu oranı aşan kısma tekabül eden ithalattla ilgili alınmayan vergi,

f) Geri ödeme sistemi çerçevesinde düzenlenen belge/izin kapsamında A.TR dolaşım belgesi eşliğinde Avrupa Topluluğuna üye ülkelere veya menşe ispat belgeleri eşliğinde Avrupa Topluluğuna üye ülkelere, Pan-Avrupa Menşe Kümülyasyonuna taraf ülkelere, Pan-Avrupa-Akdeniz Menşe Kümülyasyonuna taraf ülkelere veya Serbest Ticaret Anlaşması imzalanmış bir ülkeye işlem görmüş ürün olarak ihraç edilmek üzere ithal edilen ancak süresi içerisinde ihracatı gerçekleştirilmeyen eşyaya ilişkin alınmayan vergi,

g) Dahilde işleme izin belgesinin/dahilde işleme izninin iptal edilmesi halinde, belge/izin kapsamında varsa alınmayan vergi,

ğ) Dahilde işleme izin belgesinin/dahilde işleme izninin resen kapatılması halinde, belge/izin kapsamında varsa alınmayan vergi,

ithal tarihi itibarıyla 4458 sayılı Gümrük Kanunu ile 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun hükümlerine göre tahsil edilir. Ayrıca, ithal edilen ve süresi içerisinde ihracatı gerçekleştirilmeyen eşya için 4458 sayılı Kanunun 238 inci maddesi hükmü çerçevesinde gümrük vergilerinin 2 (iki) katı para cezası alınır.

(2) Birinci fıkraya hükmü çerçevesinde vergisi ve cezaları ödenen eşyanın serbest dolaşıma giriş rejimine tabi tutulmasının talep edilmesi halinde, ticaret politikası önlemlerinin uygulanması ve eşyanın ithali için öngörülen dış ticarete teknik düzenlemeler ve standardizasyon mevzuatı dahil diğer işlemlerin tamamlanması şartı aranır. Aksi takdirde, bu eşyanın serbest dolaşıma giriş rejimi dışındaki gümrükçe onaylanmış bir işlem veya kullanıma tabi tutulması gerekir."

**MADDE 7** – Bu Karar yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**MADDE 8** – Bu Kararı Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

Commission notice concerning the date of application of the protocols on rules of origin providing for diagonal cumulation between the Community, Algeria, Bulgaria, Egypt, Faroe Islands, Iceland, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Norway, Romania, Switzerland (including Liechtenstein), Syria, Tunisia, Turkey and West Bank and Gaza Strip

(2006/C 220/03)

For the purpose of the creation of diagonal cumulation of origin among the Community, Algeria, Bulgaria, Egypt, Faroe Islands, Iceland, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Norway, Romania, Switzerland (including Liechtenstein), Syria, Tunisia, Turkey and West Bank and Gaza Strip, the Community and the countries concerned notify each other, through the European Commission, of the origin rules in force with the other countries.

Based on the notifications received from the countries concerned, the table here enclosed gives an overview of the protocols on rules of origin providing for diagonal cumulation specifying the date from which such cumulation becomes applicable. This table replaces the previous one (OJ C 187, 10.8.2006).

It is recalled that cumulation can be only applied if the countries of final manufacture and of final destination have concluded free trade agreements, containing identical rules of origin, with all the countries participating in the acquisition of originating status, i.e. with all the countries from which all the materials used originate. Materials originating in the country which has not concluded an agreement with the countries of final manufacture and of final destination shall be treated as non-originating. Specific examples are given in the Explanatory Notes concerning the pan-Euro-Mediterranean protocols on rules of origin <sup>(1)</sup>.

It is also recalled that:

- Switzerland and the Principality of Liechtenstein form a customs union;
- within the European Economic Area, which is composed of the EU, Iceland, Liechtenstein and Norway, the date of application is 1.11.2005.

The ISO-Alpha-2 codes for the country listed in the table are given here below.

— Algeria	DZ
— Bulgaria	BG
— Egypt	EG
— Faroe Islands	FO
— Iceland	IS
— Israel	IL
— Jordan	JO
— Lebanon	LB
— Morocco	MA
— Norway	NO
— Romania	RO
— Switzerland	CH
— Syria	SY
— Tunisia	TN
— Turkey	TR
— West Bank and Gaza Strip	PS

<sup>(1)</sup> OJ C 16, 21.1.2006.

Date of application of the procedure on value of origin providing for diagonal cumulation in the pan-euro-med zone

	EU	EE	EG	CH(EFTA)	EE	FO	IL	IS(EFTA)	JO	LI	LU(EFTA)	MA	NO(EFTA)	PT	RO	SV	TR	UK
EU				11.2006	11.2006	11.2005	11.2006	11.2006	17.2006		11.2006	11.2005	11.2006				11.2006	{}
EE																		
EG																		
CH(EFTA)	11.2006					11.2006	17.2005	11.2005				11.2005	11.2005				11.2005	
EE	11.2006																	
FO	11.2005			11.2006				11.2005			11.2006		11.2005					
IL	11.2006			17.2005				17.2005	01.2006		17.2005		17.2005		27.10.2005			11.2006
IS(EFTA)	11.2006			11.2005		11.2005	17.2005				11.2005	11.2005	11.2005				11.2006	
JO	17.2006						01.2006											
LI																		
LU(EFTA)	11.2006					11.2006	17.2005	11.2005				11.2005	11.2005				11.2005	
MA	11.2005			11.2005				11.2005			11.2005		11.2005					11.2006
NO(EFTA)	11.2006			11.2005		11.2005	17.2005	11.2005			11.2005	11.2005					11.2005	
PT																		
RO							27.10.2005											11.2006
SV																		
TR	11.2006			11.2005				11.2006			11.2005		11.2005					17.2005
UK	{}						11.2006					11.2006			11.2006		17.2005	

(1) For goods covered by the EFTA/EU customs union, the date of application is 27 July 2006.

For goods not covered by the EU-Turkey customs union (agricultural products and coal and steel products), diagonal cumulation is not yet applicable.

### EK-3- Tunus Hakkında Bilgi Notu

#### Tunus ile Avrupa Birliği arasında pan-avrupa-akdeniz kümülasyon sisteminin yürürlüğe girmesi

Tunus ile Avrupa Birliği arasında pan-avrupa-akdeniz menşe Kümülayon sistemi 1 Ağustos 2006 tarihinde yürürlüğe girmiştir.

Ticaret ve El Sanatları Bakanlığında bir kaynağa göre, bu sistem sayesinde dönüşümü yapılarak ihraç edilecek hammaddelerin ihracı ile yine dönüşüme ve ihraca yönelik hammaddelerin ithalinde tüm gümrük vergilerinin kaldırılması Tunus şirketlerinin rekabet gücünü arttırmaya olanak sağlamaktadır.

Ayrıca bu sistem Tunus'ta yerleşik şirketlere aşağıdaki imkanları sağlamaktadır:

-Türkiye ve AELE (Avrupa serbest mübadele Birliği) ülkelerinde (İsviçre, Norveç, İzlanda, Liechtenstein) işlenmek üzere Tunus hammaddelerini bu ülkelere ihraç etmek ve ardından gümrük vergileri ile benzer vergilerden tamamen muaf olarak Avrupa Birliği ülkelerine ihraç etmek.

-Avrupa Birliği ülkelerinde işlenmek amacıyla Tunus hammaddelerini bu ülkelere ihraç etmek ve gümrük vergileri ile benzer vergilerden tamamen muaf olarak AELE ülkelerine ve Türkiye'ye ihraç etmek.

-Türkiye ile AELE ülkeleri çıkışlı hammadde temin etmek, bunları Tunus'ta işleyerek gümrük vergileri ile benzer vergilerden tamamen muaf olarak Avrupa Birliği ülkelerine ihraç etmek.

-Avrupa Birliği ülkeleri çıkışlı hammadde temin etmek, bunları Tunus'ta işleyerek gümrük vergileri ile benzer vergilerden tamamen muaf olarak Türkiye ve AELE ülkelerine ihraç etmek.

Pan-avrupa-akdeniz menşe kümülasyon sisteminin uygulandığı ülkelerle ilgili ayrıntılı bilgi için aşağıdaki web sitelerine bakınız:

Ticaret ve Elsanatları Bakanlığının web sitesi: [www.infocommerce.gov.tn](http://www.infocommerce.gov.tn) ve

İhracatı Geliştirme Merkezi (CEPEX) web sitesi: [www.cepex.nat.tn](http://www.cepex.nat.tn)